

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

21. Oktober 2001
Nr. 7u/3-2368-2001
103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Ingeborg Richter
Geburtsjahr und -ort:	1930, Schönebeck
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Schönebeck, Breiter Weg 55
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Angestellte der Konfektionsfabrik "Borman"
wann inhaftiert:	17. Dezember 1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	Operativer Sektor des Landes Sachsen- Anhalt
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	Abs. 2 Art. 58-10 StGB der RSFSR
Datum der Haftentlassung:	25. Januar 1951

Gemäß Punkt "e" (kyrillisch "д") Art. 3 und Art. 8 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Frau Ingeborg Richter rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellvertretender Leiter der Verwaltung für die Rehabilitierung
von Opfern politischer Repressionen
[Siegel, Unterschrift] A. W. Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“27” октября 2001 г.

№ 7у/3-2368-2001

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

С П Р А В К А
(о реабилитации)

Гражданка: РИХТЕР ИНГЕБОРГ

Год и место рождения: 1930 г.р., г.Шенебек

Гражданка какого государства: Германии

Национальность: немка

Место жительства до ареста: г.Шенебек, Брайтевекштрассе, д.55

Место работы и должность (род занятий) до ареста: служащая пошивочной фабрики "Борман"

Дата ареста: 17 декабря 1950 г.

Когда и каким органом осуждена (репрессирована): Оперсектором земли Саксония-Ангальт

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ч.2 ст.58-10 УК РСФСР

Дата освобождения: 25 января 1951 г.

На основании п. «д» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданка РИХТЕР ИНГЕБОРГ реабилитирована.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления реабилитации
жертв политических репрессий



А.В.Чичуга